

Φόρμα και χώρος είναι τα δύο στοιχεία που καθορίζουν το έργο της **Colette Hyvrard**. Ένα είδος γλυπτικής μεταφοράς, ένα είδος ομοθεσίας από ένα χώρο σ'ένα άλλο χώρο παράγεται μέσα από την διπλή κατασκευή της εικόνας της.

Το γλυπτικό αντικείμενο, αποτυπωμένο στο σκοτεινό θάλαμο της φωτογραφικής μηχανής, του οποίου ο χώρος δεν είναι ποτέ επίπεδος, αποδίδεται γλυπτικά, αφού το φωτογραφικό μέσο "διατηρεί" περιγραφικά όλες τις συνιστώσες της τρίτης διάστασης. Το αντικείμενο-κολάζ, από φτηνά υλικά (banal), γίνεται για την καλλιτέχνηδα το βασικό υλικό μεταλλαγής κατά την διαδικασία επεξεργασίας του σε εικόνα. Η C. Hyvrard οργανώνοντας τους όγκους του αντικειμένου της, τους εγγράφει στη διοδιάστατη επιφάνεια και με τον χειρισμό της φωτεινής ενέργειας, (λευκό/ μαύρο) που στη συγκεκριμένη περίπτωση είναι η σκιά του αντικειμένου, αναπροσδιορίζει τον τρισδιάστατο όγκο και υπογραμμίζει συγχρόνως τη διοδιάστατη λειτουργία του μέσου της. Το κυρίως έργο (σκιά) απογυμνωμένο, εξ' ορισμού από κάθε πληροφορία, αρκείται στην εφήμερη αυτή φόρμα, που είναι η κρυφή πλευρά της φωτογραφίας.

Επίπεδο και επιβλητικό παρουσιάζει ένα άλλο "φανταστικό" κόσμο που μας θυμίζει το Πλατωνικό Σπήλαιο και το *ειδώλον ειδώλον*. Η Colette Hyvrard με το φωτογραφικό μέσον, υπογραμμίζει ένα σύνολο σημείων, με τη φωτογραφική επέμβαση, δίνει ζωή σ' ένα άλλο σύνολο, στο οποίο κάθε σημείο είναι η εικόνα από το προηγούμενο, ώστε να δηλώνει με μαθηματική ακρίβεια την διαδικασία της εικόνας.

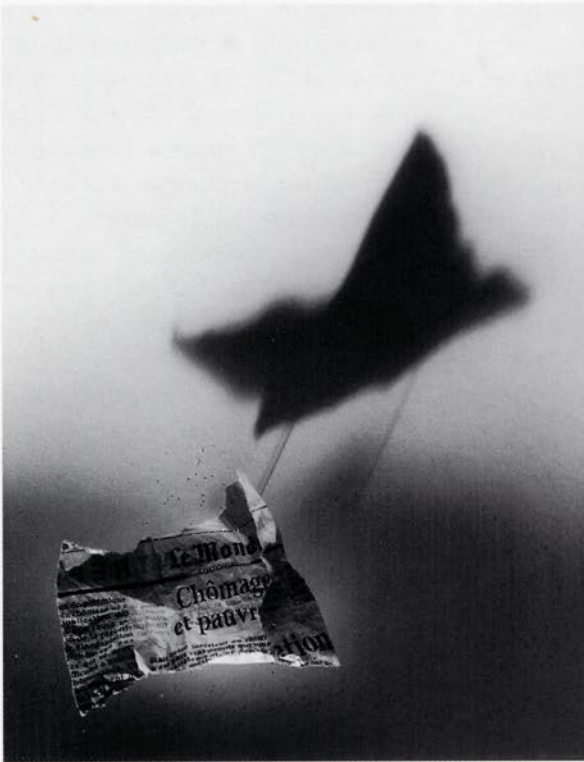
Forme et espace sont les deux éléments qui déterminent le travail de **Colette Hyvrard**. Une sorte de transfert de la sculpture, d'homothésie se produit d'un espace à un autre à travers la double construction de l'image.

L'objet sculpté, imprimé dans la chambre noire de l'appareil photographique dont l'espace, par définition, n'est pas plat, est restitué sculpturalement puisque, d'un point de vue descriptif, le médium photographique "conserve" toutes les caractéristiques de la troisième dimension. L'objet-collage, fait de matériaux banals, devient pour l'artiste le matériau de base d'une transmutation en image lors du processus d'élaboration. Colette Hyvrard, en disposant les volumes de l'objet, les inscrit sur une surface en deux dimensions. Et avec le maniement de l'énergie lumineuse (blanc/noir) qui, dans ce cas précis, est l'ombre de l'objet, elle en redéfinit le volume en trois dimensions, soulignant en même temps le fonctionnement du médium en deux dimensions.

L'oeuvre principale (ombre) dépouillée, par définition de toute information, se suffit à elle-même sous cette forme éphémère, face cachée de la photographie. Plane et imposante, elle nous présente un autre monde "imaginaire" qui rappelle la Caverne de Platon et *l' image de l' image*.

Avec le médium photographique, Colette Hyvrard désigne un ensemble de signes et donne vie à un autre ensemble dans lequel chaque signe est l'image du précédent, comme en témoigne avec une précision mathématique, le processus d'élaboration de l'image.

D.K.



Chômage et pauvreté, 1997
Photo noir et blanc contrecollée sur aluminium
115 x 85 cm



Le quart état, 1997
Photo noir et blanc contrecollée sur aluminium
115 x 85 cm



Dégraissages, 1997
Photo noir et blanc contrecollée sur aluminium
115 x 85 cm